الفصل الأول

أساسيات البحث

أ. مقدمة

اللغة العربية هي لغة القرآن ولغة النبي ولغة أهل الجنة، كما قال الرسول الله صلى الله عليه وسلم: أحبوا العرب لثلاث، لأني عربي، ولأن القرآن عربي، وكلام أهل الجنة عربي،[١] وكما قال الله تعالى: إِنَّآ أَنزَلۡنَٰهُ قُرۡءَٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُونَ ۝٢.[٢] وهي أيضا لغة الحديث، فإذا أراد المسلم أن يقرأ ويفهم الحديث النبوي الشريف فلابد له أن يتعلم اللغة العربية. وفيها مهارات اللغة الأربع يعني مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ثم مهارة الكتابة.

والكتابة هي فن تسجيل أفكار المرء وأصواته المنطوقة في رموز مكتوبة. ولكي تكتمل الصورة الصحيحة للكتابة أو المعنى الشامل لها فلابد من الاهتمام بالإملاء.[٣]

فإن الإملاء فرع من فروع اللغة العربية، وهذا الفرع يحقق جزءا مهما من وظيفتها الأساسية، وهي الفهم والإفهام عن طريق الكتابة، ويبحث في صحة بناء الكلمة، من حيث وضع حروفها في مواضعها، حتى يستقيم اللفظ والمعنى. وإن الأخطاء الإملائية تحط من شأن الكاتب ومما كتب، مهما كانت الفكرة التي يكتبها رائعة، ومهما كانت ثقافة صاحبها واسعة، فالقارئ يزدري الكاتب الذي يهفو في الإملاء.[٤] وتتأتى أهمية الإملاء من

---

[١] أحمد الهاشمي، *مختار الأحاديث النبوية* (سمارانج: كريا طه فوترا، مجهول السنة)، ٧.

[٢] سورة يوسف، ٢.

[٣] طه علي حسين الدليمي وعبد الكريم عباس الوائلي، *اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها*، المجلد الثاني (دار الشروق للنشر والتوزيع، ١٩٨٧)، ١١٢.

[٤] أيمن أمين عبد الغني، *الكافي في قواعد الإملاء والكتابة* (القاهرة: دار التوفيقية للتراث، ٢٠١٢)، ١٤.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أن فروع العربية كلها تعتمد عليه، كما أن ثمة علاقة عضوية وثيقة بينه وبين مواد المعرفة الأخرى، إما في المدرسة وإما في خارجها، فالإملاء وسيلة أساسية للتعبير الكتابي من حيث صحته وسلامته من الأخطاء.[٥] ولكن في الواقع نجد الأخطاء الكثيرة في كتابة الطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية خصوصا في كتابة الهمزة لأنها ليست لغة أيامنا وأمهاتنا. فالبحث في كل الأخطاء يسمى بتحليل الأخطاء.

أما تحليل الأخطاء فهو: دراسة الأخطاء التي يرتكبها دارسو اللغة الأجنبية. وهي متنوعة مثلا: الأخطاء من الناحية الإملائية والصوتية والصرفية والنحوية والدلالية والأسلوبية. وتحليل الأخطاء الإملائية هي الأخطاء التي تكون في كتابة الكلمة بشكل غير صحيح أو مضبوط. كزيادة الحروف أو حذفها، أو إبدالها أو وضعها في غير مواضعها من الكلمة.[٦]

لهذه المشكلات ستحاول الباحثة أن تبحث في هذا البحث تحت عنوان "تحليل الأخطاء الإملائية في كتابة الهمزة لدى طلاب قسم اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية كراتون (MAN KRATON) باسوروان ٢٠١٤م" لمعرفة الأخطاء الإملائية الموجودة في كتابتهم وأسبابها.

ب. أسئلة البحث

أما أسئلة البحث التي تحاول الباحثة الإجابة عليها فهي:

---

[٥] السيد محمود أحمد، *في طرائق التدريس اللغة العربية* (جامعة دمشق، ١٩٩٧)، ٥٣٧.

[٦] جاسم علي جاسم، *علم اللغة التطبيق في التراث العرب* (المجلد :٢٠١٣)، ٣٠٧.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١. ما أشكال الأخطاء الإملائية الموجودة في كتابة الهمزة لدى طلاب قسم اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية كراتون (MAN KRATON) باسوروان ٢٠١٤م؟

٢. ما أسباب الأخطاء الإملائية في كتابة الهمزة لدى طلاب قسم اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية كراتون (MAN KRATON) باسوروان ٢٠١٤م؟

ج. أهداف البحث

أما أهداف البحث فهي:

١. لمعرفة الأخطاء الإملائية في كتابة الهمزة لدى طلاب قسم اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية كراتون (MAN KRATON) باسوروان ٢٠١٤م.

٢. لمعرفة أسباب الأخطاء الإملائية في كتابة الهمزة لدى طلاب قسم اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية كراتون (MAN KRATON) باسوروان ٢٠١٤م.

د. أهمية البحث

تأتي أهمية البحث مما يلي:

١. إن هذا البحث تساعد الباحثة معرفة الأخطاء الإملائية في كتابة الهمزة لدى طلاب قسم اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية كراتون (MAN KRATON) باسوروان ٢٠١٤م.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢. إن دراسة الأخطاء تزود الباحثة بأدلة عن كيفية تعلم اللغة أو اكتسابها، وكذلك الاسترتيجيات والأساليب التي يستخدمها الفرد لاكتساب اللغة.

٣. إن دراسة الأخطاء الإملائية تساعد الباحثة على اكتشاف الطلاب في الكتابة العربية الكاملة.

٤. إن هذا البحث يكون مرجعا لزيادة الفهم عن دراسة الأخطاء الإملائية خصوصا في كتابة الهمزة.

هـ. توضيح المصطلحات

توضح الباحثة عنوان هذا بحث "تحليل الأخطاء الإملائية في كتابة الهمزة لدى طلاب قسم اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية كراتون (MAN KRATON) باسوروان ٢٠١٤م" هو دراسة الأخطاء التي يرتكبها دارسو اللغة ومحاولة التعرف على أسباب تلك الأخطاء لمعالجتها،[٧] وتركز هذه الأخطاء في كتابة الهمزة لدى طلاب قسم اللغة بشكل غير صحيح أو مضبوط، كزيادة الهمزة أو حذفها أو إبدالها. وهم يتعلمون اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية كراتون (MAN KRATON) باسوروان سنة ٢٠١٤م.

و. تحديد البحث

لكي يركز بحثه فيما وضع لأجله ولا يتسع إطارا وموضوعا فحددته الباحثة في ضوء ما يلي:

[٧] إسماعيل صني ومحمود الأمين محمد إسحاق، *التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء* (الرياض: جامعة الملك السعود، ١٩٢١)، ١٢.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١. إن درس الأخطاء من حيث التحديد والوصف والتصحيح يتبع قواعد منهجية.
٢. حددت الباحثة في هذا البحث عن الأخطاء الإملائية كما يلي:
أ) الهمزة الابتدائية
ب) الهمزة المتوسطة
ج) الهمزة المتطرفة
٣. إن هذا البحث يركز في الأخطاء الإملائية في كتابة الهمزة لدى طلاب قسم اللغة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية كراتون (MAN KRATON) باسوروان ٢٠١٤م، لاسيما كتابة الطلاب الذين يتعلمون في الفصل الثاني قسم اللغة.

ز. الدراسة السابقة

لا تدعى الباحثة أن هذا البحث ليس هو البحث الأول في دراسة تحليل الأخطاء. فقد سبقته دراسات تستفيد منها وتأخذ منها أفكارا وفوائد. وستسجل الباحثة في السطور التي تتعلق بهدف عرض خريطة الدراسات في هذا الموضوع وإبراز النقاط المميزة بين هذا البحث وما سبقه من الدراسة:

١. شكري "تحليل الأخطاء الإملائية (دراسة وصفية تقويمية لدى طلبة المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية أوجونج تنجونج روكن هيلير رياو سومطرة)" بحث تكميلي قدمه لنيل درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج إندونيسيا سنة ٢٠١١م. بيّن الباحث في هذا البحث عن تحليل الأخطاء الإملائية لدى طلبة المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية أوجونج تنجونج روكن هيلير رياو سومطرة من ناحية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الأخطاء الإملائية. وبحث الباحث فيها عن الأخطاء الإملائية هي الإملاء المنقول والإملاء المنظور. والمدخل الذي استخدمه الباحث هو المنهج الكيفي من نوع الوصفي التقويمي.

٢. زهرة عظيم "تحليل الأخطاء الإملائية لدى طلاب تخصص اللغة العربية في معهد نور القرآن كركسأن" بحث تكميلي قدمته لنيل شهادة البكالوريوس في شعبة اللغة العربية وأدبها قسم اللغة والأدب كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسيا سنة ٢٠١٤م. بيّنت الباحثة في هذا البحث عن تحليل الأخطاء لدى طلاب تخصص اللغة العربية في معهد "نور القرآن" كركسأن من ناحية الأخطاء الإملائية. وبحثت الباحثة فيها عن الأخطاء الإملائية هي الحروف التي تزاد والحروف التي تحذف (الحروف تكتب ولا تنطق والحروف تنطق ولا تكتب)، همزة القطع، التاء المربوطة، الألف اللينة، المد بحروف العلة (ا، ي، و). والمدخل الذي استخدمته الباحثة هو المنهج الكيفي من نوع بحث تحليل الأخطاء.

٣. نونونج فضيلة العلمية "تحليل الأخطاء الإملائية لدى طلاب معهد الإصلاح الإسلامي سندانج باتشيران لامونجان" بحث تكميلي قدمته لنيل شهادة البكالوريوس في شعبة اللغة العربية وأدبها قسم اللغة والأدب كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسيا سنة ٢٠١٤م. بيّنت الباحثة في هذا البحث عن تحليل الأخطاء لدى طلاب معهد "الإصلاح" الإسلامي سندانج باتشيران لامونجان من ناحية الأخطاء الإملائية. وبحثت الباحثة فيها عن الأخطاء الإملائية هي الحروف التي تزاد والحروف التي

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تحذف (الحروف تكتب ولاتنطق والحروف تنطق ولا تكتب)، همزة القطع، التاء المفتوحة، حذف "ال". والمدخل الذي استخدمته الباحثة هو المنهج الكيفي من نوع بحث تحليل الأخطاء.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id